



Plenarhandling

12.6.2012

B7-0280/2012 }
B7-0289/2012 }
B7-0290/2012 }
B7-0291/2012 }
B7-0292/2012 }
B7-0295/2012 } RC1

GEMENSAMT FÖRSLAG TILL RESOLUTION

i enlighet med artikel 110.2 och 110.4 i arbetsordningen

som ersätter resolutionsförslagen från grupperna:

ECR (B7-0280/2012)
ALDE (B7-0289/2012)
PPE (B7-0290/2012)
Verts/ALE (B7-0291/2012)
GUE/NGL (B7-0292/2012)
S&D (B7-0295/2012)

om valövervakning i Demokratiska republiken Kongo
(2012/2673(RSP))

**Mariya Nedelcheva, Filip Kaczmarek, Gay Mitchell, Michèle Striffler,
Michael Gahler, Cristian Dan Preda, Roberta Angelilli, Alf Svensson, Peter
Št'astný, Rafał Trzaskowski, Mario Mauro, Joachim Zeller,**
för PPE-gruppen
**Véronique De Keyser, Ricardo Cortés Lastra, Ana Gomes, Thijs Berman,
Norbert Neuser, Michael Cashman,**
för S&D-gruppen

RC\905159SV.doc

PE489.309v01-00 }
PE489.319v01-00 }
PE489.320v01-00 }
PE489.321v01-00 }
PE489.322v01-00 }
PE489.325v01-00 } RC1

**Charles Goerens, Ivo Vajgl, Olle Schmidt, Louis Michel, Marielle de Sarnez,
Robert Rochefort, Marietje Schaake, Kristiina Ojuland,**
för ALDE-gruppen

**Isabelle Durant, Bart Staes, Raül Romeva i Rueda, Judith Sargentini, Jean
Lambert,**
för Verts/ALE-gruppen

**Charles Tannock, Martin Callanan, Oldřich Vlasák, Jan Zahradil, Ryszard
Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Tomasz Piotr Poręba, Miroslav Ouzký,**
för ECR-gruppen

Marie-Christine Vergiat,
för GUE/NGL-gruppen

RC\905159SV.doc

PE489.309v01-00 }
PE489.319v01-00 }
PE489.320v01-00 }
PE489.321v01-00 }
PE489.322v01-00 }
PE489.325v01-00 } RC1

SV

Europaparlamentets resolution om valövervakning i Demokratiska republiken Kongo (2012/2673(RSP))

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av förklaringen om principer för internationell valövervakning, som utfärdades i FN i oktober 2005,
- med beaktande av FN:s förklaring om de mänskliga rättigheterna,
- med beaktande av den afrikanska stadgan om mänskliga rättigheter och folkens rättigheter, som Demokratiska republiken Kongo ratificerade 1982,
- med beaktande av Europeiska kommissionens meddelande om EU:s stöd till och övervakning av val,
- med beaktande av sina tidigare resolutioner om Demokratiska republiken Kongo,
- med beaktande av Cotonouavtalet, som undertecknades i juni 2000,
- med beaktande av den gemensamma parlamentariska AVS-EU-församlingens resolution av den 22 november 2007 om situationen i Demokratiska republiken Kongo, särskilt de östra delarna, och dess konsekvenser för regionen,
- med beaktande av rådets gemensamma åtgärd 2009/769/Gusp av den 19 oktober 2009 om ändring av gemensam åtgärd 2007/405/Gusp om Europeiska unionens polisuppdrag inom ramen för reformen av säkerhetssektorn och dess samverkan med rättsväsendet i Demokratiska republiken Kongo (Eupol RD Congo),
- med beaktande av uppdraget Eusec RD Congo för reformen av säkerhetssektorn (rådets gemensamma åtgärd 2005/355/Gusp av den 2 maj 2005 om Europeiska unionens rådgivnings- och biståndsuppdrag för reform av säkerhetssektorn i Demokratiska republiken Kongo),
- med beaktande av mandatet för EU:s valövervakningsuppdrag till parlaments- och presidentvalet den 28 november 2011, om att tillhandahålla en ingående, opartisk och oberoende utvärdering av valprocessen, i enlighet med nationell och regional rätt och med internationella normer och fördrag som undertecknats av Demokratiska republiken Kongo,
- med beaktande av mandatet för Europaparlamentets delegation som har anslutit sig till EU:s valövervakningsuppdrag och stöder dess slutsatser,
- med beaktande av uttalandet av 9 december 2011 från vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, Catherine Ashton, om valprocessen i Demokratiska republiken Kongo,

- med beaktande av de gemensamma uttalandena av den 2 december 2011 och den 7 juni 2012 från vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant, Catherine Ashton, och kommissionsledamot Andris Piebalgs om valet,
 - med beaktande av uttalandet av 9 december 2011 från vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, Catherine Ashton, om valprocessen i Demokratiska republiken Kongo,
 - med beaktande av slutrapporten och rekommendationerna från EU:s valövervakningsuppdrag till parlaments- och presidentvalet i Demokratiska republiken Kongo,
 - med beaktande av den oberoende nationella valkommissionens rekommendationer från april 2012,
 - med beaktande av artikel 110.2 och 110.4 i arbetsordningen,
 - med beaktande av artikel 122 i arbetsordningen, och av följande skäl:
- A. I sin slutrapport konstaterar EU:s valövervakningsuppdrag till Demokratiska republiken Kongo att valprocessen brast i öppenhet och trovärdighet med hänsyn till de många oegentligheter och det omfattande fusk som konstaterats.
 - B. EU:s valövervakningsuppdrag i Demokratiska republiken Kongo har utfärdat 22 rekommendationer till de kongolesiska myndigheterna i syfte att avsevärt förbättra insyn och trovärdighet i samband med val. Rekommendationerna är tekniskt genomförbara före de kommande provins- och lokalvalen.
 - C. När vice ordföranden/den höga representanten Catherine Ashton uttalade sig på EU:s vägnar upprepade hon EU:s oro över de allvarliga brister och den avsaknad av insyn som bland annat rapporterades av EU:s valövervakningsuppdrag avseende sammanställningen och offentliggörandet av valresultaten.
 - D. Trots de brister som de kongolesiska myndigheterna själva och även den oberoende nationella valkommissionen har konstaterat, bekräftade Demokratiska republiken Kongos högsta domstol valresultaten från båda valen och meddelade den 16 december 2012 att den sittande presidenten Joseph Kabila hade blivit omvald.
 - E. Fristen för att anordna provins- och lokalval, det vill säga den 25 mars 2012, respekterades inte och den 6 juni 2012 meddelade ordföranden för den oberoende nationella valkommissionen en ny tidsplan för provins- och lokalvalen som förlänger valprocessen till 2014.
 - F. Myndigheten för medieövervakning (Conseil Supérieur de l'Audiovisuel et de la Communication, CSAC) har inte kunnat garantera principen om lika deltagande i medier för alla kandidater.

RC\905159SV.doc

PE489.309v01-00 }
 PE489.319v01-00 }
 PE489.320v01-00 }
 PE489.321v01-00 }
 PE489.322v01-00 }
 PE489.325v01-00 } RC1

- G. Straffriheten för de allvarliga kränkningarna av de mänskliga rättigheterna skapar otrygghet och demokratiseringsprocessen i Demokratiska republiken Kongo ger fortfarande upphov till oro med tanke på att de politiskt grundade kränkningarna av de mänskliga rättigheterna ökade under upptakten till presidentvalet.
- H. Människorättsaktivister och journalister i Demokratiska republiken Kongo förföljs i allt större utsträckning och utsätts för godtyckliga gripanden och hot.
- I. Mordet på Floribert Chebeya Bahizire, en av landets främsta människorättsaktivister, och behandlingen av detta ärende utgör inte bara ett brott utan också en mycket negativ signal för alla kongolesiska människorättsförsvarare.
- J. Många problem har hopat sig under förvalsperioden, bl.a. övergången till en enda omgång i presidentvalet, en icke validerad röstlängd, bristande legitimitet för den oberoende nationella valkommissionen, otillräcklig och dåligt tillämpad lagstiftning och utnämningen av domare i högsta domstolen.
- K. Europaparlamentet stöder, inom ramarna för del A i den tionde europeiska utvecklingsfonden, projekt för goda styrelseformer och genomförandet av demokratiska och öppna val.
- L. Europaparlamentet noterar att EU:s ekonomiska stöd till valen uppgår till 47,5 miljoner euro och ytterligare 2 miljoner euro till säkerhetsåtgärder. Parlamentet uppskattar det personliga engagemang som de 147 observatörer som ingick i EU:s valövervakningsuppdrag för president- och parlamentsvalen visade.
- M. FN:s säkerhetsråd förlängde i sin resolution 1991(2011) av den 28 juni 2011 mandatet för Förenta nationernas stabiliseringsuppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monusco) till den 30 juni 2012.
- N. Stigande arbetslöshet, försämrade sociala villkor och ökad fattigdom bland befolkningen är andra avgörande faktorer som bidrar till den politiska instabiliteten i Demokratiska republiken Kongo.
- O. Det finns 1,7 miljoner internflyktingar i landet och 426 000 kongolesiska flyktingar i grannländerna.
1. Europaparlamentet menar att skapandet av ett demokratiskt samhälle framför allt kräver att de politiska ledarna, regeringen samt oppositionen har en stark politisk vilja och en ambitiös vision att bygga politiska institutioner som garanterar befolkningens mänskliga, medborgerliga, politiska, sociala, ekonomiska och miljömässiga rättigheter.
 2. Europaparlamentet anser att de politiska ledarna, det civila samhällets organisationer, de religiösa ledarna och kvinnoorganisationerna i Demokratiska republiken Kongo bör nå nationell konsensus om lämpliga demokratiska institutioner och nya, överenskomna förfaranden som kan bidra till att demokratiska metoder genomförs.

3. Europaparlamentet anser att ett oberoende system för rättsväsendet och medierna är av grundläggande betydelse för att utforma och reglera den demokratiska processen i syfte att stärka rättsstaten, bygga upp demokratiska institutioner – inklusive ett fungerande parlament som representerar politisk mångfald – samt stärka det civila samhällets roll.
4. Europaparlamentet anser att val är nödvändiga men inte tillräckliga för att skapa förutsättningar för en demokratiseringsprocess som handlar om mer än att bara anordna val. För att den demokratiska processen ska lyckas anser parlamentet att det är viktigt att i förbindelse med ett lands sociala och ekonomiska utveckling respektera befolkningens grundläggande rättigheter, t.ex. sysselsättning, hälsa och utbildning.
5. Europaparlamentet gläder sig över det kongolesiska folkets massiva mobilisering i samband med president- och parlamentsvalet i november 2011, vilket är ett bevis för folkets starka önskan om att bygga upp en verklig demokrati i Demokratiska republiken Kongo.
6. Europaparlamentet uppmanar regeringen att inleda en politisk dialog med alla parter, inbegripet oppositionsstyrkorna och det civila samhället, för att bana väg för en verklig demokrati och politiska reformer i landet.
7. Europaparlamentet understryker vikten av att det inrättas en författningsdomstol så att bättre insyn kan garanteras i valprocessen, i synnerhet i samband med behandlingen av tvister i valfrågor.
8. Europaparlamentet konstaterar på nytt att den oberoende nationella valkommissionen inte har lyckats med sitt uppdrag, och efterlyser grundläggande reformer inom åtskilliga områden efter det att dess sammansättning har setts över och valkommissionen blivit verkligt partsammansatt och i högre grad representativ för det kongolesiska civilsamhället.
9. Europaparlamentet gläder sig åt att den oberoende nationella valkommissionen är villig att återupprätta tilliten bland de olika aktörerna och genomföra de rekommendationer som EU:s valövervakningsuppdrag utarbetat, och uppmanar mot bakgrund av detta valkommissionen att ange hur man konkret kommer att gå tillväga.
10. Europaparlamentet insisterar på det kongolesiska civilsamhällets viktiga roll i valprocessen för att främja informationen till medborgarna och den nationella övervakningen. Parlamentet uppmanar därför EU och det internationella samfundet att bistå Demokratiska republiken Kongo i ansträngningarna att konsolidera demokratin och freden samt att stödja dels de kongolesiska frivilligorganisationernas arbete för att informera väljarna och på plats övervaka valen, dels den kongolesiska befolkningens strävanden för att uppnå demokrati och social rättvisa.
11. Europaparlamentet anser att myndigheten för medieövervakning måste ges en verklig och effektiv roll för att garantera att principen om lika deltagande i medier för alla kandidater tillämpas.

12. Europaparlamentet fördömer med kraft det beklagliga våldet och kränkningarna av de grundläggande rättigheterna i samband med valet den 28 november, och uppmanar de kongolesiska myndigheterna att göra allt för att genomföra nödvändiga utredningar och hitta de skyldiga. Parlamentet uppskattar och uppmuntrar säkerhetsstyrkornas och ordningsmaktens arbete för att på ett effektivt sätt ta itu med alla kränkningar av de mänskliga rättigheterna.
13. Europaparlamentet konstaterar att det inte har gjorts några större framsteg i de brottsutredningar som inletts om människorättskränkningar, framför allt massvåldtäkter, och att rättsväsendet i stor utsträckning fortfarande inte är i stånd att ge offren upprättelse och ersättning.
14. Europaparlamentet är bekymrat över att människorättsaktivisten Chebeyas mördare, trots ett domstolsbeslut, fortfarande är på fri fot. Parlamentet uppmanar med kraft det kongolesiska rättsväsendet att beakta överklagandet från Chebeyas änka och att fastställa en frist för behandling av denna överklagan.
15. Europaparlamentet uppmanar i yttrandefrihetens namn de kongolesiska myndigheterna att varken direkt eller indirekt hindra distributionen i Demokratiska republiken Kongo av regissören Thierry Michels dokumentärfilm om detta fall.
16. Europaparlamentet uppmanar den kongolesiska regeringen att beslutsamt engagera sig för en verklig politisk praxis som respekterar samtliga mänskliga rättigheter, däribland yttrande- och åsiktsfriheten, mötesfriheten, religionsfriheten samt avskaffandet av diskriminering på grund av kön eller sexuell läggning. Parlamentet betonar vikten av att stärka rättsstaten, samhällsstyrningen, kampen mot korruption och kontrollen över underrättelsetjänsten.
17. Europaparlamentet uppmanar den sittande regeringen i Demokratiska republiken Kongo att öka sina nationella ansträngningar för att garantera rättsstaten och säkerheten för det kongolesiska folket i hela landet. Eftersom premiärministern är ansvarig för regeringens offentliga finanser uppmanar parlamentet honom att se till att en ekonomisk förvaltning av högsta standard och ett sunt budgetförfarande blir norm i den politik som förs av Demokratiska republiken Kongos regering.
18. Europaparlamentet konstaterar att diskrimineringen av kvinnor, som förhindrar deras fulla deltagande i det politiska livet, fortgår trots att principerna om jämställdhet och om en jämn könsfördelning i de olika beslutsinstanserna fastställts i författningen. Parlamentet föreslår att alla nödvändiga åtgärder vidtas för att garantera kvinnornas integration i det politiska livet och att vallagen ändras för att garantera principen om en jämn könsfördelning.
19. Europaparlamentet välkomnar den oberoende nationella valkommissionens beslut (nr 019/CEN/BUR/12), som tillkännagavs i ett pressmeddelande av den 6 juni 2012, att fastställa en ny tidsplan för provins- och lokalvalen som förlänger valprocessen till 2014.
20. Europaparlamentet uppmanar den nationella valkommissionen att lägga fram en organisationsplan och budgetplan som klart och tydligt skisserar hur de kommande valen

kommer att organiseras. Planerna bör läggas fram alla politiska partier och för civilsamhället för godkännande.

21. Europaparlamentet uppmanar alla i presidentmajoriteten, oppositionen och den offentliga förvaltningen samt civilsamhället och den kongolesiska befolkningen i allmänhet, att se till att de kommande valen som ingår i den nya tidsplanen för val för perioden 2012–2014 är öppna och tillförlitliga och att mänskliga rättigheter och grundläggande friheter respekteras.
22. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att kräva att rekommendationerna från EU:s valövervakningsuppdrag effektivt måste genomföras för att den kongolesiska valprocessen ska beviljas bidrag från unionen
23. Europaparlamentet understryker att den säkerhetsmässiga och humanitära situationen i landet fortfarande utgör ett hot mot stabiliteten i regionen, och betonar att fred, säkerhet, demokrati och goda styrelseformer är förutsättningar för en långsiktig utveckling av Demokratiska republiken Kongo.
24. Europaparlamentet kräver att det kongolesiska parlamentet ska bli delaktigt i övervakningen av gruvsektorn och att man bör överväga att genomföra en oberoende undersökning för att säkerställa att sektorn bedriver sin verksamhet på ett öppet sätt.
25. Europaparlamentet välkomnar att det inrättats en post som särskild rapportör för Demokratiska republiken Kongo i FN:s råd för mänskliga rättigheter och att Monuscos mandat förnyats för att skydda civilbefolkningen.
26. Europaparlamentet uppmanar de kongolesiska myndigheterna att så snart som möjligt ratificera den afrikanska stadgan om demokrati, val och samhällsstyrning.
27. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen, vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, Afrikanska unionen, regeringarna i länderna i Stora sjöregionen, FN:s råd för mänskliga rättigheter samt myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo.